

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[PARCOURS 1 - Consulter le corpus des recueils collectifs de poésies françaises du XVI^e siècle apparentés au *Trésor des joyeuses inventions*](#)[Collection](#)[ŒUVRE : Traductions de latin en français](#)[Collection](#)[Édition : 1550 - Traductions de latin en français - Groulleau](#)[Item](#)[\[1550_Tradlatfr_Grou\] 072](#)
[Sur tous desirs je ne quiers rien, que d'estre](#)

[1550_Tradlatfr_Grou] 072 Sur tous desirs je ne quiers rien, que d'estre

Présentation générale du poème

Titre de la pièce D'elle mesme encor' par le susdit.

Incipit non modernisé Sur tous desirs je ne quiers rien, que d'estre

Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

1 Fichier(s)

Relations entre les documents

Collection Édition : 1554 - Parangon des joyeuses inventions - Gort

[\[1554_Par_Gort\] 071 Sur tous desirs, je ne quiers rien que d'estre](#) est une variation de ce document

Collection Édition : 1554 - Trésor des joyeuses inventions - Groulleau

[\[1554_TJI_Grou\] 071 Sur tous desirs je ne quiers rien, que d'estre](#) est une variation de ce document

Collection Édition : 1568c. - Trésor des joyeuses inventions - veuve Bonfons

[\[1568c_TJI_Bon\] 120 Sur tous desirs je ne quiers rien que d'estre](#) est une variation de ce document

Collection Édition : 1556c. - Trésor des joyeuses inventions - Denise

[\[1556c_TJI_Denise\] 071 Sur tous desir je ne quiers rien, que d'estre](#) est une variation de ce document

[Afficher la visualisation des relations de la notice.](#)

Présentation de l'exemplaire

Formatin-8

Imprimeur-libraireGroulleau, Étienne

Date1550

Lien vers la notice du catalogue de la bibliothèque où est conservé l'exemplaire<https://catalogue.bnf.fr/ark:/12148/cb308886887>

Type de numérisationNumérisation totale

Transcription du poème

Texte

Sur tous desirs je ne quiers rien, que d'estre
Ganimedes : non que sois envieux,
Que Jupiter soit mon Roy & mon maistre,
Non pour avoir estat dedans ses cieux,
Non pour gouster ses vins delicieux,
De son Nectar je n'ay aucune envie :
Non pour oster ma pensée asservie
De ce bas lieu, qui m'est souvent moleste :
Mais c'est à fin qu'une fois en ma vie
Je sois porté par cest Oyseau celeste.
Forme poétiqueDizain

Emplacement du poème

Rang dans le recueiln° 072

FoliotationC5r

Présentation typo-iconographiquePas d'illustration

Informations sur la notice

Contributeur(s)Primot, Carole

ÉditeurÉquipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Mentions légales

- Fiche : Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Image(s) : Source gallica.bnf.fr / BnF

Notice créée par [Côme Saignol](#) Notice créée le 24/10/2017 Dernière modification le 04/11/2021

Cest Oyseau doncq' est l' Aigle, pour certain,
Car sa vollee est plus hault paruenue,
Par sa beauté, qui des cieux est venue,
Pour effacer toute beauté mortelle.
O' qui scauroit l'art, sciencz & cautelle,
Par qui l'on peult escharbot deuenir,
Qu'il feroit bon se cacher souz son aelle
Pour à son nid doucement paruenir!

D'elle mesme encor' par le susdit.

Sur tous desirs ie ne quiers rien, que d'estre
Ganimedes: non que sois enuieux,
Que Iupiter soit mon Roy & mon maistre,
Non pour auoir estat dedans ses cieux,
Non pour gouster ses vins delicieux,
De son Nectar ie n'ay aucunq' enuie:
Non pour oster ma pensèe asseruie
De ce bas lieu, qui m'est souuent moleste:
Mais c'est à fin qu'une fois en ma vie
Ie sois porté par cest Oyseau celeste.

De Guillaume par M. G.

Quand on est sain, & qu'il fait chaut,
Porter pentousles il ne fault:

Mais